



Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADSKO VIJEĆE

Broj: 01-GV-02-604/24
Sarajevo, 24.04.2024. godine

Na osnovu člana 31. stav (1) tačka b) i člana 77. stav (1) Statuta Grada Sarajeva („Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 7/23), Gradsko vijeće Grada Sarajeva, na 39. sjednici održanoj dana 24.04.2024. godine, usvojilo je

Izvještaj o provođenju Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo u 2023. godini.

PREDSJEDAVALA GRADSKOG VIJEĆA

Jasmin Ademović, s.r.

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71 000 Sarajevo
Tel.: +387 33 216 659
Fax: +387 33 205 874
Email: gsgv@sarajevo.ba
Web: gradskovijece.sarajevo.ba





Grad Sarajevo
City of Sarajevo

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Grad Sarajevo
GRADONAČELNICA

IZVJEŠTAJ
O PROVOĐENJU ODLUKE O UTVRĐIVANJU I NAČINU SUFINANSIRANJA
KULTURNIH MANIFESTACIJA OD POSEBNOG INTERESA ZA GRAD
SARAJEVO U 2023. GODINI

Sarajevo, april 2024. godine

Adresa: Hamdije Kreševljakovića 3
71 000 Sarajevo
Tel.: +387 33 407 443
Fax: +387 33 208 341
Email: grad@sarajevo.ba
Web: www.sarajevo.ba



UVOD

Izveštaj je pripremljen u skladu sa Programom rada Gradskog vijeća Grada Sarajeva za 2024. godinu i ima za cilj potpuno informiranje Gradskog vijeća o realizaciji Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 10/19). Kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, a koje su utvrđene ovom Odlukom, su:

1. Internacionalni teatarski festival MESS;
2. Sarajevo Big Band;
3. Međunarodna književna manifestacija „Sarajevski dani poezije“;
4. Sarajevske večeri muzike SVEM;
5. Festival Bašćaršijske noći;
6. Internacionalni muzički festival JAZZ FEST Sarajevo;
7. Balet Fest Sarajevo;
8. Festival Bookstan;
9. Festival dječje umjetnosti FEDU Sarajevo.

Provođenje Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo u 2023. godini

U skladu sa članom 5. Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 10/19), organizatori manifestacija bili su dužni, najkasnije do 30. septembra 2022. godine, gradonačelnici Grada Sarajeva, putem Gradske službe za obrazovanje, kulturu, sport i mlade, podnijeti zahtjev za sufinansiranje manifestacije sa obrazloženim programom, planiranom finansijskom konstrukcijom programa, tj. manifestacije, kao i kompletnom dokumentacijom kojom se dokazuje ispunjenje općih i posebnih kriterija iz člana 4. Odluke, a radi planiranja sredstava u Budžetu Grada Sarajeva za narednu 2023. godinu. Služba je uputila poziv organizatorima kulturnih manifestacija da u skladu sa Odlukom dostave zahtjeve i dokumentaciju za 2023. godinu. Zahtjeve, programe i potpunu dokumentaciju dostavili su organizatori sljedećih kulturnih manifestacija:

1. Jazz Fest
2. Internacionalni teatarski festival MESS
3. Sarajevo Big Band
4. Festival Bašćaršijske noći
5. Međunarodna književna manifestacija „Sarajevski dani poezije“
6. Festival dječje umjetnosti FEDU Sarajevo
7. Balet Fest Sarajevo
8. Festival Bookstan
9. Sarajevske večeri muzike SVEM

Služba za obrazovanje, kulturu, sport i mlade razmatrala je sve pristigle zahtjeve i programe sa stanovišta značaja za Grad Sarajevo, te je, u skladu sa kriterijima utvrđenim Odlukom o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo, dostavila stručno mišljenje Savjetu za kulturu, kojeg je u skladu sa članom 6. Odluke imenovala gradonačelnica.

Rješenjem gradonačelnice, broj: 01/10-04-2657/23 od 10.03.2023. godine, imenovan je Savjet za kulturu (u daljnjem tekstu: Savjet) u sljedećem sastavu:

1. Mr. Haris Bašić predsjednik;
2. Anja Margetić, zamjenica predsjednika;
3. Erna Čolić, članica;
4. Dragana Solaković, članica;
5. Aida Bajramović, članica.

Vodenje administrativnih i drugih poslova za Savjet obavljala je mr. Senida Šabić Fočo, stručni savjetnik za pripremu projekata iz kulture u Službi za obrazovanje, sport, kulturu i mlade. Dana 12.04.2023. godine, po dostavljenom mišljenju Gradske službe za obrazovanje, kulturu, sport i mlade, Savjet za kulturu razmotrio je sve pristigle zahtjeve za sufinansiranje kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo, te je dostavljeno stručno mišljenje gradonačelnici na daljnje postupanje. Daljnjom procedurom, Gradsko vijeće Grada Sarajeva donijelo je sljedeće odluke:

- a) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo „63. Internacionalni teatarski festival MESS 2023“, broj 01-GV-02-686/23 od 26. aprila 2023. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 21/23);
- b) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo „29. Sarajevske večeri muzike SVEM 2023“, broj 01-GV-02-683/23 od 26. aprila 2023. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 21/23);
- c) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo „14. Balet fest Sarajevo 2023“, broj 01-GV-02-682/23 od 26. aprila 2023. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 21/23);
- d) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, „61. Međunarodni knjižni festival Sarajevski dani poezije 2022“, broj 01-GV-02-766/22 od 07.04.2022. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 20/22);
- e) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, „9. Festival dječje umjetnosti FEDU 2023“, broj 01-GV-02-684/23 od 26. aprila 2023. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 21/23);
- f) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, „8. Međunarodni festival književnosti Bookstan. No East. No West. 2023“, broj 01-GV-02-681/23 od 26. aprila 2023. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 21/23);
- g) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, „Sarajevo Big Band 2023“, broj 01-GV-02-688/23 od 26. aprila 2023. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 21/23);
- h) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo, „27. Festival Bašćaršijske noći 2023“, broj 01-GV-02-685/23 od 26. aprila 2023. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 21/23);
- i) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo „14. Balet fest Sarajevo 2023“, broj 01-GV-02-682/23 od 26. aprila 2023. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 21/23);
- j) Odluka o sufinansiranju kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo „Međunarodni muzički festival JAZZ FEST SARAJEVO 2023“, broj 01-GV-02-687/23 od 26. aprila 2023. godine („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 21/23).

Na osnovu navedenih Odluka i u skladu sa Budžetom Grada Sarajeva za 2023. godinu, podržane su sljedeće kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo:

1.

ORGANIZATOR: J.U. MESS (MEĐUNARODNI TEATARSKI FESTIVAL)
MANIFESTACIJA: 63. Internacionalni teatarski festival MESS 2023
AKTIVNOSTI: Razgovori, izložbe, radionice, konferencije, promocije, gostujuće predstave, nekoliko internacionalnih produkcija, produkcije iz regiona kao i predstave iz BH regiona. Predstave održane u Narodnom Pozorištu, Kamernom teatru, Pozorištu mladih i SARTR.
Ugošćeno preko 300 gostiju iz deset zemalja. Održana premijera predstave „Alice u krevetu“. Ovogodišnji 63. Mess bio je takmičarskog karaktera. Održana je panel diskusije na temu „Rat i umjetnost“, konferencije, promocije knjiga i dokumentarnih filmova.
Organizovan je mali Mess. Mali Mess je bio inkluzivnog karaktera.
TRAJANJE: 30.09. – 08.10.2023. godine
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter, kontinuitet postojanja festivala od 1960. godine, afirmacija društvene inkluzije osoba sa invaliditetom, 14 koprodukcijских i produkcijskih predstava iz 12 zemalja svijeta sa gostujućim ekipama, takmičarski karakter, 2 festivalske premijere.
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj 10-11-7494/23 od 15.11.2023.
ODGOVORNA OSOBA: Nihad Kreševljaković, direktor

2.

ORGANIZATOR: Udruženje „Međunarodni festival književnosti“ Sarajevo
MANIFESTACIJA: 8. Međunarodni književni festival „Bookstan. No East. No West.“
AKTIVNOSTI: Radionica za mlade, gosti, predstavljanje domaćih autora i izdavača.
Održane su promocije 40 knjiga iz 15 država. U toku trajanja festivala, u saradnji sa Ambasdom Sjedinjenih Američkih država organiziran je „Mladi kutak“, gdje predstavljena književnost za djecu i mlade. Prilikom trajanja Međunarodnog festivala književnosti, organizovan je jednodnevni programa književnih promocija u Brčkom.
TRAJANJE: 05.07. - 08.07.2023. godine
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter, radionice sa mladima. Prepoznavanje društvenog značaja naših pisaca i spisateljica.
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-3669 /23 od 17.10.2023. godine
ODGOVORNA OSOBA: Damir Uzunović, direktor programa

3.

ORGANIZATOR:
MANIFESTACIJA:
AKTIVNOSTI:

Udruženje za promociju kulture „Fani“
9. Festival dječje umjetnosti FEDU 2023.
Afirmiranje obrazovanja kroz kreativne radionice iz oblasti lutkarstva, kiparstva, slikarstva i drugih vidova kreativnog izražavanja djece i omladine od 5. do 15. godina, takmičarski dio i nagrade za najbolje mlade izvođače, promocije i predstave. Otvoreni konkurs za savremenu bajku. Programi su se odvijali na različitim lokacijama na području grada Sarajeva u zatvorenim i otvorenim prostorima.

TRAJANJE:
OPRAVDANOST:

03.05. – 07.05.2023. godine
Kulturno-umjetnički i edukacijsko-kreativni karakter
Izveštaj broj: 10-11-5537/23 od 28.07.2023. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Fahrudin Kučuk, predsjednik Udruženja

4.

ORGANIZATOR:
MANIFESTACIJA:
AKTIVNOSTI:

Udruženje za razvoj kulture i umjetnosti „BALETI“
FESTIVAL BALETA „14. BALET FEST SARAJEVO“ 2023
Izložba, konferencija, baletne predstave, gostujuće predstave. Radionica Flamenko.

TRAJANJE:
OPRAVDANOST:

19.09. – 29.09.2023. godine
Razvoj baleta i plesne umjetnosti zasnovane na međunarodnoj saradnji kroz Balet Fest.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

Opravdana sredstva. Izveštaj broj: 10-11-102/24 od 12.01.2024.

ODGOVORNA OSOBA:

Duka Nikolić, predsjednica Udruženja

5.

ORGANIZATOR:
MANIFESTACIJA:
AKTIVNOSTI:

FONDACIJA ZA MUZIČKE UMJETNOSTI/SVEM
29. SARAJEVSKE VEČERI MUZIKE 2023

TRAJANJE:
OPRAVDANOST:

Koncerti svjetskih umjetnika, nastup Sarajevske filharmonije i svečano obilježavanje 100 godina postojanja i koncerti kamernih sastava koji djeluju na internacionalnoj razini

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

13.05. – 23.05.2023. godine
Međunarodni karakter
Opravdana sredstva. Izveštaj broj: 10-11-5393/23 od 19.07.2023. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Ninoslav Verber, predsjednik Fondacije

6.

ORGANIZATOR:
MANIFESTACIJA:
AKTIVNOSTI:

JU Bosanski kulturni centar Kantona Sarajevo
27. Festival „Bašćaršijske noći“

TRAJANJE:
OPRAVDANOST:

Predstave, nastupi na otvorenim pozornicama (koncerti), umjetnici i izvođači iz nekoliko evropskih država, premijerne predstave. Susreti stranih i domaćih umjetnika.

IZVJEŠTAJ O UTROŠKU:

01.06. – 31.07.2023. godine
Međunarodni karakter, tradicija postojanja od 1988. godine
Opravdana sredstva. Izveštaj broj: 10-11-6490/23 od 28.09.2023. godine

ODGOVORNA OSOBA:

Jasmin Duraković, direktor

7.

ORGANIZATOR: Društvo pisaca u Bosni i Hercegovini
MANIFESTACIJA: Međunarodni književni festival/Sarajevski dani poezije u 2023. godini
AKTIVNOSTI: Književni programi, dodjela nagrade „Bosanski stećak“, promotivno turistički obilazak grada učesnika. Ovogodišnja manifestacija je bila usmjerena ka djeci i osobama treće životne dobi. Gostovanje pjesnika iz Njemačke, Crne Gore, Srbije, Hrvatske, Danske, Irana, Luksemburga, Slovenije i Indije. Nagradu Bosanski stećak osvojio je bugarsko-austrijski pisac Ilija Trojanov.
TRAJANJE: 09.05. – 14.05. 2023. godine
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter, tradicija postojanja od 1962. godine
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-236/24 od 12.01.2024.
ODGOVORNA OSOBA: Hadžem Hajdarević, predsjednik Udruženja (preminuo)

8.

ORGANIZATOR: Udruženje muzičara Saraj Pro – Brass
MANIFESTACIJA: Studijski album posvećen Kemal Montenu i tradicionalni Novogodišnji koncert
AKTIVNOSTI: Organizacija novogodišnjeg koncerta u BKC u
TRAJANJE: 27.12.2023.
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter, tradicija koncert, sjećanje na muzičke zvijezde
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-1764/24 od 06.02.2024.
ODGOVORNA OSOBA: Faik Lačević, predsjednik Udruženja

9.

ORGANIZATOR: Udruženje „JAZZ FEST“
MANIFESTACIJA: JAZZ FEST SARAJEVO 2023
AKTIVNOSTI: Koncerti
TRAJANJE: 08.11. – 11.11.2023.
OPRAVDANOST: Međunarodni karakter, internacionalna muzička saradnja, afirmacija bh. muzičkog naslijeđa, predstavljanje vrhunskih umjetnika.
IZVJEŠTAJ O UTROŠKU: Opravdana sredstva. Izvještaj broj: 10-11-256/24 od 15.01.2024.
ODGOVORNA OSOBA: Edin Zubčević, predsjednik Udruženja

Za primjenu Odluke o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo u Budžetu Grada Sarajeva za 2023. godinu je izdvojeno 130.000,00 KM.

R/b	Kulturna manifestacija	Organizator	Iznos za 2023. godinu
1.	9. Festival dječje umjetnosti FEDU 2022	Udruženje za promociju kulture „Fani”	8.000,00 KM
2.	63. Internacionalni teatarski festival – MESS 2023	JU MES –Međunarodni teatarski festival – Scena MESS	15.000,00 KM
3.	SARAJEVO BIG BAND 2023	Udruženje muzičara „Saraj Pro-Brass“	15.000,00 KM
4.	8. Međunarodni festival književnosti „Bookstan. No East. No West.” 2023	Udruženje „Međunarodni festival književnosti“	12.000,00 KM
5.	Međunarodni muzički festival JAZZ FEST SARAJEVO 2023	Udruženje „JAZZ FEST“	20.000,00 KM
6.	29. Sarajevske večeri muzike SVEM 2023	Fondacija za muzičke umjetnosti	18.000,00 KM
7.	14. Balet Fest 2023	Udruženje za razvoj kulture i umjetnosti „Baleti“	20.000,00 KM
8.	61. Sarajevski dani poezije 2023	Društvo pisaca BiH	12.000,00 KM
9.	27. Festival Baščaršijske noći	JU Bosanski kulturni centar Kantona Sarajevo	10.000,00 KM

ZAKLJUČAK

Početkom 2024. godine donesena je nova Odluka o utvrđivanju i načinu sufinansiranja kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj 9/24), čime je broj kulturnih manifestacija povećan. Nove tri kulturne manifestacije od posebnog interesa za Grad Sarajevo:

1. Internacionalni festival srednjoškolskog teatra – Juventafest kojeg organizira Udruženje za razvoj i unaprjeđenje multimedijalnih umjetnosti i kulture „Medija Art“;
2. Šestoaprilska izložba koju organizira JU Collegium Artisticum Sarajevo;
3. Međunarodni festival „Dani Jurislava Korenića“ kojeg organizira JU Kamerni teatar

U Budžetu Grada Sarajeva za 2024. godinu predviđeno je 160.000,00 KM za 12 kulturnih manifestacija od posebnog interesa za Grad Sarajevo.